Porównanie tłumaczeń Jana 7:25

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	Mówili więc jacyś z — Jerozolimczyków: Nie ten jest, którego chcą zabić?
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Mówili więc niektórzy z mieszkańców Jerozolimy nie Ten jest którego usiłują zabić
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Wtedy niektórzy z mieszkańców Jerozolimy zaczęli się zastanawiać: Czy to nie jest Ten, którego próbują zabić?*[1)]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Mówili więc niektórzy z Jerozolimczyków: (Czyż) nie ten jest, którego (usiłują) zabić?
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Mówili więc niektórzy z mieszkańców Jerozolimy nie Ten jest którego usiłują zabić

[1)] <x>500 5:18</x>; <x>500 8:37</x>